

**ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСАД СУУГАА ЭЛЧИН САЙДЫН ЯАМ
НОТАРИАТЧИЙН ҮҮРЭГ ГҮЙЦЭТГЭГЧ
ИТГЭМЖЛЭЛ**

202.. онысарын өдөр

Бүртгэлийн дугаар:

Москва

Монгол улсын Иргэний хуулийн **62, 64** дүгээр зүйлд заасныг үндэслэн:

Төлөөлүүлэгч: хаягт оршин суух, регистрийн дугаартай, овогт/овог нэр, утасны дугаар/
Төлөөлөгч: хаягт оршин суух, регистрийн дугаартай, овогт/овог нэр, утасны дугаар/

Итгэмжлэлээр олгосон бүрэн эрх: Тээвэр хөгжлийн банкинд төлөөлүүлэгчийн нэр дээр харилцах данс нээх, уг дансыг нээхтэй холбоотой Мастер гэрээ, бусад эрх зүйн баримт бичигт төлөөлүүлэгчийг төлөөлж гарын үсэг зурах, түүнчлэн кредит карт болон/эсхүл/ дебит картыг төлөөлүүлэгчийн нэр дээр захиалах, уг захиалгатай холбоотой гэрээ, бусад эрх зүйн баримт бичигт төлөөлүүлэгчийг төлөөлж гарын үсэг зурах бүрэн эрхийг төлөөлөгчид олгож байна.

Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийн төлөөлөх эрх нь дээр дурдсан эрхээр хязгаарлагдах бөгөөд төлөөлүүлэгчийн харилцах данс, кредит, эсхүл дебит картыг аливаа хэлбэрээр захиран зарцуулах, гүйлгээ хийх эрхийг олгоогүй болно.

Итгэмжлэлийн хугацаа: Олгосон өдрөөс эхлэн 2 /хоёр/ сарын хугацаанд хүчинтэй. Төлөөлөх эрхийг бусдад шилжүүлэх эрхгүй.

ИРГЭНИЙ ХУУЛИАС:

- 62.4 Төлөөлөгч итгэмжлэлээр эрх олгосон үйл ажиллагааг биечлэн гүйцэтгэх үүрэгтэй.
- 63.3 Төлөөлөгч нь бүрэн эрхээ шударгаар, төлөөлүүлэгчийн эрх, хууль ёсны ашиг сонирхолд нийцүүлэн хэрэгжүүлэх үүрэгтэй.
- 67.3 Төлөөлүүлэгч хэдийд ч итгэмжлэлээ хүчингүй болгох, төлөөлөгч итгэмжлэлээс татгалзах эрхтэй.
- 67.4 Төлөөлөгч нь бүрэн эрх дуусгавар болсныг мэдмэгц итгэмжлэлийг төлөөлүүлэгчид буцаан өгөх үүрэгтэй.
- 67.5 Төлөөлүүлэгч итгэмжлэлийг хүчингүй болгосон тухай төлөөлөгч буюу гуравдагч этгээдэд шууд, эсхүл тэдэнд хүргэх боломжтой албан ёсны мэдээллийн хэрэгслээр дамжуулан мэдэгдэнэ.
- 67.6 Итгэмжлэл дуусгавар болсныг мэдээгүй буюу мэдэх боломжгүй байхдаа төлөөлөгчөөс бусад этгээдтэй хийсэн хэлцэл хүчин төгөлдөр хэвээр үлдэнэ.
- 70. Төлөөлөгч нь төлөөлүүлэгчийн нэрийн өмнөөс өөртэйгөө, түүнчлэн гуравдагч этгээдийн нэрээр өөрөө төлөөлүүлэгчтэй хэлцэл хийхийг хориглоно.

Улсын тэмдэгтийн хураамж, визийн үйлчилгээний хөлсний хэмжээг тогтоох тухай Засгийн газрын 2021 оны 195 дугаар тогтоолын дагуу үйлчилгээний хөлсөнд ам доллар хураав.

Энэхүү итгэмжлэлийг олгож буй би итгэмжлэлийн агуулга, үр дагаврыг ойлгож, үншиж танилцсан бөгөөд миний хүсэл зоригт бүрэн нийцсэн тул гарын үсэг зурав.

/ТӨЛӨӨЛҮҮЛЭГЧИЙН ОВОГ, НЭР/

/ТӨЛӨӨЛӨГЧИЙН ОВОГ, НЭР /

ACTING NOTARY AT THE EMBASSY OF THE
RUSSIAN FEDERATION
POWER OF ATTORNEY
Registration number:

12 October 2023 11:05

Moscow

Pursuant to Articles 62 and 64 of the Civil Code of Mongolia:

Principal:/full name, telephone/, with registration number and registered address at

Representative:/full name, telephone/, with registration number and registered address at

Rights under this power of attorney:

The representative is authorized to open current accounts with Transport and Development Bank on behalf of the principal, sign and execute Master Agreements and other legally binding documents in relation to the opening of such accounts, order credit and/or debit cards on behalf of the principal, and sign and execute agreements and other legally binding documents in relation to the same.

The rights of the representative is restricted to the above and does not authorize the representative to deal with in any way or transfer funds from the principal's current account, credit card or debit card.

Effective period: This power of attorney shall be effective for a period of 2 /two/ months from the date of its issuance. The rights under this power of attorney may not be assigned to others.

CIVIL CODE:

62.4 The representative must carry out the authorised activities in person.

63.3 The representative must exercise its authority in a fair and just manner, and in compliance with the principal's rights and lawful interests.

67.3 The principal may rescind and terminate this power of attorney and the representative may waive its rights under the same.

67.4 The representative must return this power of attorney as soon as it becomes that its authority has become invalid.

67.5 The principal shall inform the representative or third parties of this power of attorney becoming invalid directly or through official and reachable means of communication.

67.6 Transactions executed with parties other than the representative shall be considered valid in the event the representative was unaware or could not be expected to be aware of this power of attorney becoming invalid.

70. The representative shall be prohibited from executing transactions with itself on behalf of the principal, including through a third party.

Pursuant to Government resolution no. 195 of 2021 regarding the Setting of Stamp Duty and Visa Processing Fees, USD was collected as the service fee.

I, , the issuer of this Power of Attorney, have read and understood the contents of this power of attorney, and therefore affix my signature as it is in full compliance with my will and desire.

/FULL NAME OF THE PRINCIPAL/ _____

/FULL NAME OF THE
REPRESENTATIVE/ _____

ИТГЭМЖЛЭЛ

202.. оны сарын өдөр

Бүртгэлийн дугаар: улс..... хот

Монгол улсын Иргэний хуулийн 62, 64 дүгээр зүйлд заасныг тус тус үндэслэн:

Төлөөлүүлэгч: БНХАУ, хот, дүүрэг, хаягт оршин суудаг БНХАУ-ыниргэн (Паспортын дугаар/Иргэний үнэмлэхийн дугаар:), холбоо барих утас: , имэйл:

Төлөөлөгч: Монгол улс, хот, дүүрэг, хороо, хаягт оршин суух ургийн овогтой-ийн (РД/ИБД:), утас: , имэйл:

Төлөөлүүлэгч миний бие нь шалтгааны улмаас өөрийн биеээр Монгол Улсад очиж банкны үйлчилгээг биечлэн авах боломжгүй байгаа тул дараах эрхийг Төлөөлөгч-д олгосон итгэмжлэлийг үүгээр үйлдсэн болно.

Энэхүү итгэмжлэлээр олгосон бүрэн эрх: Тээвэр хөгжлийн банканд данс нээхтэй холбогдуулан бичиг баримт бүрдүүлэх, банктай харилцаа үүсгэх, данс нээх, интернет банкны эрх авах, карт захиалах, түүнтэй холбоотой хэлцэл хийж, гэрээ байгуулах, гэрээ бичиг баримтад гарын үсэг зурах ажилд банкны өмнө намайг төлөөлөх бүрэн эрхийг үүгээр олгов.

Итгэмжлэлийн хугацаа: Энэхүү итгэмжлэл нь олгосон өдрөөс эхлэн 1/нэг/ жилийн хугацаанд хүчинтэй бөгөөд итгэмжлэлийн хугацаанд гуравдагч этгээдэд/өөр бусад нөхцөлийг/ шилжүүлэх эрхгүй болно.

ИРГЭНИЙ ХУУЛИАС:

- 62.4 Төлөөлөгч итгэмжлэлээр эрх олгосон үйл ажиллагааг биечлэн гүйцэтгэх үүрэгтэй.
- 63.3 Төлөөлөгч нь бүрэн эрхээ шударгаар, төлөөлүүлэгчийн эрх, хууль ёсны ашиг сонирхолд нийцүүлэн хэрэгжүүлэх үүрэгтэй.
- 67.3 Төлөөлүүлэгч хэдийд ч итгэмжлэлээ хүчингүй болгох, төлөөлөгч итгэмжлэлээс татгалзах эрхтэй.
- 67.4 Төлөөлөгч нь бүрэн эрх дуусгавар болсныг мэдмэгц итгэмжлэлийг төлөөлүүлэгчид буцаан өгөх үүрэгтэй.
- 67.5 Төлөөлүүлэгч итгэмжлэлийг хүчингүй болгосон тухай төлөөлөгч буюу гуравдагч этгээдэд шууд, эсхүл тэдэнд хүргэх боломжтой албан ёсны мэдээллийн хэрэгслээр дамжуулан мэдэгдэнэ.
- 67.6 Итгэмжлэл дуусгавар болсныг мэдээгүй буюу мэдэх боломжгүй байхдаа төлөөлөгчөөс бусад этгээдтэй хийсэн хэлцэл хүчин төгөлдөр хэвээр үлдэнэ.
- 70.1 Төлөөлөгч нь төлөөлүүлэгчийн нэрийн өмнөөс өөртэйгөө, түүнчлэн гуравдагч этгээдийн нэрээр өөрөө төлөөлүүлэгчтэй хэлцэл хийхийг хорилно.

Энэхүү итгэмжлэлийг олгож буй миний бие итгэмжлэлийн утга агуулга, түүнээс үүсэх эрх зүйн үр дагаврыг бүрэн ойлгож, хүлээн зөвшөөрч, уншиж танилцсан ба хүсэл зоригтоо чөлөөтэй илэрхийлэн үйлдсэн болно.

Итгэмжлэн төлөөлүүлэгч:

Овог нэр:

Гарын үсэг:.....

Огноо:

Тамга

Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгч:

Овог нэр:

Гарын үсэг:

Огноо:

Нотариат

授权委托书

202.. 年 月 日

编号: 市

依照蒙古国《民法典》第 62 条和第 64 条:

被代理人: 居住于中国, 市, 区, 号, 中华人民共和国公民 (护照号/
身份证号): 联系方式:, 电子邮箱:

代理人: 居住于蒙古国, 市, 区, 第 分区, 号, 姓 父母
名 名 /公民登记号: /, 联系方式:, 电子邮箱:

被代理人本人因 原因无法亲自到达蒙古国接
受银行相关的服务, 特此委托授权 为我的代理人办理下列事项。

本授权书授予的权限: 本人授予在蒙古交通发展银行开立账户准备申请材料, 与银行联络沟通, 申请
开立银行账户, 申请办理网银服务, 申请办理银行卡, 以及与申请办理前述服务相关的申请表、合
同、协议书等文件中代理签署的全权。

授权期限: 本授权书自签发之日起有效期为 02 个月, 授权书有效期内无权转让给第三方/可添加其
他条款/。

取自民法典:

62.4 代表人负责亲自执行授权书授权的业务。

63.4 代表人有义务根据被代理人的权利和合法利益, 公平地行使代表权。

67.3 被代表人有权随时撤销授权书, 代表人有权拒绝委托书。

67.4 代表人得知委托期限届满后, 有义务将授权书交回被代表人。

67.5 被代表人应将有关撤销授权书的内容以直接或是可以发送正式通信的方式通知代表人
或第三方。

67.6 在不知道或无法得知授权书终止的情况下与代表人以外的人进行的商议仍旧有效。

70.1 代表人不得代表被代表人与自己进行协商, 也不得代表第三方与被代表人进行商议。

本人全面知悉承认此授权委托书内容, 并均予承认由此授权委托书产生的法律后果。本人意思自
愿的基础上予以签署此授权委托书。

委托人/被代理人:

姓名:

签字:

日期:

受托人/代理人:

姓名:

签字:

日期:

公证章

公证人

**ОРОСЫН ХОЛБООНЫ УЛСАД СУУГАА ЭЛЧИН САЙДЫН ЯАМ
НОТАРИАТЧИЙН ҮҮРЭГ ГҮЙЦЭТГЭГЧ
ИТГЭМЖЛЭЛ**

202.. онысарын өдөр

Бүртгэлийн дугаар:

Москва

Монгол улсын Иргэний хуулийн **62, 64** дүгээр зүйлд заасныг үндэслэн:

Төлөөлүүлэгч: хаягт оршин суух, регистрийн дугаартай, овогт/овог нэр, утасны дугаар/

Төлөөлөгч: хаягт оршин суух, регистрийн дугаартай, овогт/овог нэр, утасны дугаар/

Итгэмжлэлээр олгосон бүрэн эрх: Тээвэр хөгжлийн банкинд төлөөлүүлэгчийн нэр дээр харилцах данс нээх, уг дансыг нээхтэй холбоотой Мастер гэрээ, бусад эрх зүйн баримт бичигт төлөөлүүлэгчийг төлөөлж гарын үсэг зурах, түүнчлэн кредит карт болон/эсхүл/ дебит картыг төлөөлүүлэгчийн нэр дээр захиалах, уг захиалгатай холбоотой гэрээ, бусад эрх зүйн баримт бичигт төлөөлүүлэгчийг төлөөлж гарын үсэг зурах бүрэн эрхийг төлөөлөгчид олгож байна.

Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийн төлөөлөх эрх нь дээр дурдсан эрхээр хязгаарлагдах бөгөөд төлөөлүүлэгчийн харилцах данс, кредит, эсхүл дебит картыг аливаа хэлбэрээр захиран зарцуулах, гүйлгээ хийх эрхийг олгоогүй болно.

Итгэмжлэлийн хугацаа: Олгосон өдрөөс эхлэн 2 /хоёр/ сарын хугацаанд хүчинтэй. Төлөөлөх эрхийг бусдад шилжүүлэх эрхгүй.

ИРГЭНИЙ ХУУЛИАС:

62.4 Төлөөлөгч итгэмжлэлээр эрх олгосон үйл ажиллагааг биечлэн гүйцэтгэх үүрэгтэй.

63.3 Төлөөлөгч нь бүрэн эрхээ шударгаар, төлөөлүүлэгчийн эрх, хууль ёсны ашиг сонирхолд нийцүүлэн хэрэгжүүлэх үүрэгтэй.

67.3 Төлөөлүүлэгч хэдийд ч итгэмжлэлээ хүчингүй болгох, төлөөлөгч итгэмжлэлээс татгалзах эрхтэй.

67.4 Төлөөлөгч нь бүрэн эрх дуусгавар болсныг мэдмэгц итгэмжлэлийг төлөөлүүлэгчид буцаан өгөх үүрэгтэй.

67.5 Төлөөлүүлэгч итгэмжлэлийг хүчингүй болгосон тухай төлөөлөгч буюу гуравдагч этгээдэд шууд, эсхүл тэдэнд хүргэх боломжтой албан ёсны мэдээллийн хэрэгслээр дамжуулан мэдэгдэнэ.

67.6 Итгэмжлэл дуусгавар болсныг мэдээгүй буюу мэдэх боломжгүй байхдаа төлөөлөгччөөс бусад этгээдтэй хийсэн хэлцэл хүчин төгөлдөр хэвээр үлдэнэ.

70. Төлөөлөгч нь төлөөлүүлэгчийн нэрийн өмнөөс өөртэйгөө, түүнчлэн гуравдагч этгээдийн нэрээр өөрөө төлөөлүүлэгчтэй хэлцэл хийхийг хориглоно.

Улсын тэмдэгтийн хураамж, визийн үйлчилгээний хөлсний хэмжээг тогтоох тухай Засгийн газрын 2021 оны 195 дугаар тогтоолын дагуу үйлчилгээний хөлсөнд ам доллар хураав.

Энэхүү итгэмжлэлийг олгож буй би итгэмжлэлийн агуулга, үр дагаврыг ойлгож, уншиж танилцсан бөгөөд миний хүсэл зоригт бүрэн нийцсэн тул гарын үсэг зурав.

/ТӨЛӨӨЛҮҮЛЭГЧИЙН ОВОГ, НЭР/

/ТӨЛӨӨЛӨГЧИЙН ОВОГ, НЭР /

Посольство Монголии в Российской Федерации
Исполняющий обязанности нотариуса

ДОВЕРЕННОСТЬ

Дата

№

г. Москва

На основании статьи 62, 64 Гражданского кодекса Монголии:

Доверитель: фамилия, имя, отчество, регистрационный номер удостоверяющий личность
....., проживающий по адресу, номер мобильного телефона.....

Поверенный: фамилия, имя, отчество, регистрационный номер удостоверяющий личность
....., проживающий по адресу, номер мобильного телефона.....

Полномочия поверенного:

Доверяю поверенному открыть текущий счет на имя доверителя в Банке Транспорта и Развития Монголии, подписать мастер контракт и другие правовые документы необходимой для открытия счета от имени доверителя, а также доверяю оформить кредитную карту и/либо дебетовую карту на имя доверителя, подписать контракт и другие правовые документы необходимой для оформления карт от имени доверителя.

Полномочия поверенного ограничено вышеуказанными полномочиями и поверенный не наделен какими либо полномочиями осуществлять расчет или иными способами распоряжаться текущим счетом, кредитной и дебетовой картой.

Срок доверенности: Доверенность выдана сроком на 2 месяца с момента составления доверенности. Доверенность не может быть передано третьим лицам.

ИЗ ГРАЖДАНСКОГО КОДЕКСА МОНГОЛИИ:

62.4. Представитель обязан лично совершать действия, представленные ему по доверенности.

63.3. Представитель обязан осуществлять полномочие добросовестно в соответствии с правами и законными интересами представляемого.

67.3. Представляемый может в любое время отменить доверенность, а представитель отказаться от доверенности. Соглашение об отказе от этих прав ничтожно (недействительно).

67.4. По прекращении доверенности представитель обязан немедленно вернуть доверенность представляемому.

67.5. Представляемый извещает представителя или третье лицо о прекращении доверенности непосредственно или через средства официальной информации, которые имеют возможность довести это до них.

67.6. Сделка, совершенная с другими лицами представителем, который не знал или не мог знать о прекращении доверенности, остается в силе.

70.1. Представитель не может совершать сделки от имени представляемого в отношении себя лично. Он не может совершать сделки и от имени третьего лица с представляемым.

В соответствии с положением Правительство Монголии “О размерах гербовых сбор и сбор на визу” №195 от 2021 года, на оплату услуг взысканоам.долларов.

Я/имя, отчество/, выдающее настоящую доверенность, ознакомился и имею представления о содержаниях и последствиях составления доверенности и подписываю ее поскольку доверенность полностью соответствует моей воле.

/ ИМЯ, ОТЧЕСТВО ДОВЕРИТЕЛЯ/

/ ИМЯ, ОТЧЕСТВО ПОВЕРЕННОГО /
